

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 4T/217/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4314011194  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milena Jakubíková  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2015:4314011194.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice samosudcom JUDr. Milenou Jakubíkovou v trestnej veci obžalovaného Q. D. pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona a iné na hlavnom pojednávaní dňa 23.04.2015 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný :

Q. D., narodený XX.XX.XXXX v Q., trvale bytom Q., N.

XXXX/XX

je v i n n ý , ž e

v bode 1

dňa 10.04.2014 v čase medzi 17.00 h a 18.00 h v Leviciach na ulici Tekovskej číslo 5 na posilňovni nachádzajúcej sa v obchodných priestoroch s názvom Tekovská päšťou pravej ruky rozbil vonkajšie sklenené výplne na dvoch výkladných tabuliach, čím poškodenej spoločnosti SUPRA Levice, spol. s r.o. so sídlom Ludanská 7, Levice, IČO: 36 530 701 spôsobil poškodením sklenených výplní škodu vo výške 480,-eur

v bode 2

dňa 03.09.2014 v čase o 19.40 h v Leviciach na ulici Komenského 23 v obchodnom dome Kaufland z predajnej plochy odcudzil 1 ks fľaše lehoviny Vodka jemná o objeme 0,7 l v hodnote 5,99 eur a to takým spôsobom, že si ju strčil za rifle a zakryl tričkom, ktoré mal oblečené na sebe a následne prešiel cez pokladničnú zónu bez zaplatenia, pričom uvedeného konania sa dopustil napriek tomu, že dňa 13.06.2014 bol Obvodným oddelením Policajného zboru Levice právoplatne postihnutý za priestupok proti majetku podľa § 50 odsek 1 zákona SNR číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení blokovou pokutou nezaplatenou na mieste evidenčné číslo bloku 14018500\* vo výške 30,-eur

t e d a

v bode 1

poškodil cudziu vec a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu

v bode 2

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a bol za obdobný čin v predchádzajúcich dvanástich mesiacoch postihnutý

č í m s p á c h a l

v bode 1

prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona

v bode 2

prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Trestného zákona

a za to sa o d s u d z u j e

podľa § 212 odsek 2 Trestného zákona za použitia § 36 písmeno l/, písmeno n/ Trestného zákona, § 37 písmeno h/, písmeno m/ Trestného zákona, § 38 odsek 2 Trestného zákona, § 41 odsek 1 Trestného zákona, na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 4 /štyri/ mesiace.

Podľa § 48 odsek 2 písmeno a/ Trestného zákona súd obvineného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

#### **o d ō v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry v Leviciach podal dňa 18.12.2014 na obvineného Q. D. obžalobu č. 2Pv 455/14/4402 v bode 1 pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona a v bode 2 pre prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Trestného zákona.

Na hlavnom pojednávaní dňa 23.04.2014 po prednesení obžaloby prokurátorom okresnej prokuratúry obžalovaný Q. D. v zmysle § 257 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku vyhlásil, že sa cíti byť vinný zo spáchania skutkov uvedených v obžalobe prokurátora v bodoch 1 a 2, ktoré sú mu kladené za vinu.

Obžalovaný po poučení o svojich právach na otázky samosudcu uvedené v ustanovení § 333 odsek 3 písmeno c/, d/, f/, g/ a h/ Trestného poriadku odpovedal „áno“.

Prokurátor v zmysle § 257 odsek 5 Trestného poriadku navrhol vyhlásenie obžalovaného prijať.

Súd uznesením podľa § 257 odsek 6 Trestného poriadku prijal vyhlásenie obžalovaného o tom, že je vinný a zároveň s poukazom na § 257 odsek 7 Trestného poriadku vyhlásil, že dokazovanie v rozsahu, v ktorom sa obžalovaný priznal k spáchaniu skutkov v bode 1 a 2 na hlavnom pojednávaní sa nevykoná a vykonajú sa len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Spáchanie skutku uvedeného v obžalobe bolo okrem vyhlásenia obžalovaného, ktorý sa priznal dostatočne preukázané aj ďalšími dôkazmi, či už výpoveďami poškodených, svedkyne E. S., listinnými dôkazmi. Obžalovaný svojím konaním naplnil v bode 1 skutkovú podstatu prečinu poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona, keďže úmyselne poškodil - rozbil sklenené výplne na výkladoch poškodenej spoločnosti a spôsobil tak na cudzom majetku malú škodu a v bode 2 skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Trestného zákona, keďže si prisvojil cudziu vec - fľašu alkoholu, bez toho aby za túto zaplatil a takého konania sa dopustil hoci bol za obdobný čin a to priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona č. 372/1990 Zb. v znení neskorších predpisov /krádež tovaru/ postihnutý pokutou.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie k trestu a výške škody, ktorú obžalovaný spôsobil a to vypočítím spl. zástupcu poškodeného Kaufland Slovenská republika, v.o.s., OD Levice Mgr. X. J., svedkov - rodičov obžalovaného O. D. a S. D., listinnými dôkazmi - odpisom registra trestov, výpisom z Ústrednej evidencie priestupkov MV, resp. výpisom z Registra priestupkov, správami, blokom na pokutu uloženú obžalovanému, spisom Okresného súdu Levice sp.zn. 1T 4/2014, pokladničným blokom, faktúrou vystavenou dodávateľom. TOP PLAST č. 042/2014, čestnými prehláseniami.

Spln. zást. poškodeného SUPRA Levice s.r.o. Ing. C. Z. si škodu voči obžalovanému neuplatnila.

Spln. zástupca poškodeného Kaufland Slovenská republika v.o.s., OD Levice Mgr. X. J. na hlavnom pojednávaní uviedol, že voči obžalovanému si náhradu škody neuplatňujú, nakoľko odcudzený tovar bol nepoškodený a následne bol vrátený do predaja, čiže im nevznikla škoda.

Na základe návrhu obhajcu obžalovaného k vykonaniu dokazovania podmienok na uloženie trestu boli vypočutí ako svedkovia rodičia obžalovaného .

Z výpovede svedkyne O. D. na hlavnom pojednávaní vyplýva, že jej syn od októbra roku 2014 pracuje ako zámočník v Mochovciach, v práci sa mu darí a je s ňou pokojný. Voľný čas využíva inak ako predtým, keď ho trávil s nevhodnou partiou. Dala záruku, že bude syna viesť k tomu, aby viedol riadny život.

Z výpovede svedka S. D. na hlavnom pojednávaní vyplýva, že u jeho syna došlo k náprave v jeho správaní, vybavili mu živnostenské oprávnenie a syn pracuje s ním v Mochovciach ako zámočník - pri obrábaní kovov. V kolektíve je obľúbený, v práci sa mu darí. Voľný čas už netrávi s partiou, ktorá mala na neho negatívny vplyv. Dal záruku, že syn bude viesť riadny život, nebude sa dopúšťať trestnej činnosti, na čo on bude dohliadať a kvôli tomu ani nešiel pracovať do zahraničia.

Z čestných prehlásení rodičov obžalovaného predloženými obhajcom na hlavnom pojednávaní a to O. D. a S. D. vyplýva, že matka čestne vyhlásila, že má na svojho syna pozitívny vplyv a vedie ho k riadnemu životu a napomáha tomu, aby sa vrátil k čestnému životu a úspešne sa mu podarilo zaradiť do spoločnosti. Spozorovala, že syn úprimne ľutuje čo spáchal, konal pod vplyvom nevhodných kamarátov a z mladíckej nerozvážnosti, ako aj preto, že si nevedel nájsť prácu. V súčasnej dobe pracuje ako živnostník spolu so svojím otcom, v práci je spokojný a úspešne sa mu podarilo zaradiť do spoločnosti. Svojím výchovným vplyvom prijíma záruku za jeho nápravu a urobí všetko preto, aby syn viedol riadny život. Otec obžalovaného čestne vyhlásil, že na svojho syna má pozitívny vplyv a vedie ho k tomu, aby viedol riadny život a napomáha mu k navráteniu sa k čestnému životu a zaradeniu sa do spoločnosti. Syn úprimne ľutuje svoje konanie, dopustil sa ho pod vplyvom zlej partie a z dôvodu, že po návrate z Anglicka si dlhšiu dobu nevedel nájsť prácu. V súčasnej dobe spolu pracujú v Mochovciach, syn má živnotenské oprávnenie - opracovávanie kovov jednoduchým spôsobom a pracujú v Jadrovej elektrárni Mochovce, v práci sa mu darí. Prijal záruku za nápravu svojho syna, aby viedol riadny život a plne sa začlenil do spoločnosti.

Z čestných prehlásení susedov obžalovaného - N. W., K. K. a C. J. vyplýva, že obžalovaného poznajú, majú vedomosti, že sa v minulosti stretával s nevhodnou partiou, resp. kamarátmi, avšak od októbra 2014 začal pracovať ako živnostník so svojím otcom, z rozprávania s ním zistili, že v práci sa mu darí, uvedomil si nesprávnosť svojho konania a toto oľutoval. Jeho rodičia majú na neho pozitívny vplyv.

Z čestného vyhlásenia spoločnosti SUPRA Levice s.r.o., so sídlom Levice, Ludanská 7 zo dňa 03.03.2015 vyplýva, že obžalovaný Q. D. dobrovoľne nahradil škodu v sume 480,-eur.

Z faktúry č. 042/2014 vystavenej dňa 14.05.2014 dodávateľom TOP-PLAST, K. U., Q. XXX/XX, C. K. pre odberateľa SUPRA Levice, s.r.o. Ludanská 7, Levice vyplýva, že bolo fakturované dodanie tovaru a vykonané práce za sklo 2400x1940 a to 2 ks a oprava /montáž 2ks spolu vo výške 480,-eur. Faktúra bola splatná 28.05.2014.

Pri úvahách o druhu trestu a jeho výmere súd postupoval v zmysle ustanovenia § 34 odsek 1, odsek 2, odsek 3, odsek 4, odsek 6 Trestného zákona, pričom bral do úvahy spôsob spáchania trestného činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Obžalovaný Q. D. bol podľa odpisu z registra trestov jedenkrát súdne trestaný a to trestným rozkazom Okresného súdu Levice sp.zn. 1T 4/14 právoplatným dňa 19.2.2014 pre prečin ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 odsek 1 Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 mesiace, ktorý bol podmienene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 1 rok a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na 1 rok. Z výpisu z Ústrednej evidencie priestupkov MV SR vyplýva, že má 17 záznamov, z toho bol 13 krát postihnutý pokutou za rôzne priestupky podľa zák.č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a dva krát za porušenie pravidiel cestnej premávky podľa zák. č. 8/2009 Z.z., pričom dvoch priestupkov a to priestupku podľa § 47 ods. 1 písm. c/ zák.č. 372/1990

Zb. o priestupkoch a priestupku proti majetku podľa § 50 odse 1 zák.č. 372/1990 Zb. o priestupkoch sa dopustil v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, ktorá mu začala plynúť dňa 20.02.2014 a priestupky spáchal dňa 27.2.2014 / podľa § 47 ods. 1 písm.c/ z.č. 372/1990 Zb./ a dňa 13.6.2014 /podľa § 50 ods. 1 z.č. 372/1990 Zb./ . Z bloku na pokutu nezaplatenú na mieste č. 14018500\* zo dňa 13.6.2014 vydaného Obvodným oddelením PZ Levice vyplýva, že obžalovanému bola uložená pokuta vo výške 30,-eur za skutok spáchaný dňa 13.6.2014 - drobnú krádež, ktorým sa dopustil priestupku podľa § 50 ods. 1 zák.č. 372/1990 Zb. Zo správy Okresného riaditeľstva PZ v Leviciach vyplýva, že v súčasnej dobe Q. D. nie je trestne stíhaný, zdržiava sa na adrese trvalého bydliska, má dobrú povesť a o rodinu sa stará.

Zo spisu Okresného súdu Levice sp.zn. 1T 4/2014 bolo preukázané, že trestným rozkazom sp.zn. 1T 4/2014 vydaným dňa 28.01.2014, doručeným obvinenému dňa 10.02.2014 bol Q. D. uznaný vinným z prečinu ohrozenia pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 1 Tr . zákona, ktorého sa dopustil dňa 16.10.2013 a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 /tri/ mesiace, ktorého výkon mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zákona podmienene odložený a podľa § 50 odsek 1 Tr. zákona mu bola určená skúšobná doba v trvaní 1/jeden/ rok. Podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Tr. zákona mu bola uložený aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke na dobu 18 /osemnásť/ mesiacov. Trestný rozkaz sa stal právoplatný dňa 19.02.2014.

So súhlasom obžalovaného a prokurátora bol prečítaný znalecký posudok vypracovaný znalcami z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychiatria MUDr. A. N. a MUDr. K. N., ktoré skúmali duševný stav obvineného a zo záverov znaleckého posudku vyplýva, že obžalovaný v čase spáchania trestných činov vedel rozpoznať nebezpečnosť svojho konania a vedel ovládať svoje konanie, jeho ovládacie a rozpoznávacie schopnosti boli zachované, nebola u neho zistená duševná porucha, ktorá by ovplyvňovala jeho rozpoznávacie a ovládacie schopnosti. U obžalovaného zistili syndróm závislosti od alkoholu, avšak nenavrhlí nariadenie ochranného liečenia.

Súd v zmysle § 38 odsek 2 Trestného zákona prihliadol na pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, zistil dve poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písmeno l/ Trestného zákona a to, že sa obžalovaný priznal k spáchaniu trestnej činnosti a svoje konanie oľutoval a podľa § 36 písmeno n/ Trestného zákona a to, že obžalovaný napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom. Súd zistil aj dve priťažujúce okolnosti a to podľa § 37 písmeno h/ Trestného zákona, že obžalovaný spáchal viac trestných činov a podľa § 37 písmeno m/ Trestného zákona - bol už odsúdený . Pomer poľahčujúcich a priťažujúcich okolností je 2 : 2, teda súd pri ukladaní trestu vychádzal z ustanovenia podľa § 38 odsek 2 Trestného zákona a ust. § 41 odsek 1 Trestného zákona o ukladaní úhrnného trestu. Trest ukladal za najprísnejšie trestný čin, ktorým je prečin krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/ Tr. zákona, pri ktorom je trestná sadzba v rozpätí 0 až 2 roky. Súd pri ukladaní trestu vychádzal zo základnej trestnej sadzby a dospel k záveru, že účel trestu bude splnený uložením len nepodmienečného trestu odňatia slobody na spodnej hranici trestnej sadzby v trvaní 4 /štyri/ mesiace. Obžalovaný sa oboch trestných činov dopustil v skúšobnej dobe uloženej mu trestným rozkazom Okresného súdu Levice sp.zn. 1T 4/14, pričom v oboch prípadoch sa jedná o úmyselné trestné činy. Počas uloženej skúšobnej doby sa dopustil aj ďalších protiprávných konaní, za ktoré bol postihnutý v priestupkovom konaní pokutami . Súd s poukazom na tieto skutočnosti má za to, že obžalovaný napriek už uloženému trestu odňatia slobody a hrozbe premeny tohto trestu na nepodmienečný, pokiaľ sa v skúšobnej dobe neosvedčí sa dopúšťal protiprávných konaní a teda uložený trest nemá na neho dostatočne prevýchovný vplyv a neplní svoj účel. Na základe týchto skutočností súd dospel k záveru , že aj napriek čestným prehláseniam rodičov obžalovaného a susedov o tom, že v súčasnej dobe došlo k zmene správania obžalovaného, uvedomil si nesprávnosť svojho konania, pracuje a záruke rodičov, že budú syna viesť k tomu, aby viedol riadny život, uloženie trestu povinnej práce by v danom prípade nesplnilo účel zákona o ukladaní trestu a nebola by naplnená individuálna a generálna prevencia, tak ako to prepokladá ust. § 34 ods. 1 Tr. zák.

Súd pri ukladaní trestu prihliadol na uvedené čestné vyhlásenia ako aj na skutočnosť, že obžalovaný nahradil spôsobenú škodu spoločnosti SUPRA s.r.o., v súčasnej doba pracuje ako živnostník a preto mu uložil trest na spodnej hranici trestnej sadzby, nakoľko ho považoval za dostatočný a spravodlivý aj s poukazom na charakter trestnej činnosti .

Pre výkon trestu odňatia slobody súd obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, nakoľko obžalovaný nebol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním týchto skutkov vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

Takto uložený trest súd považoval za dostatočný na to, aby obžalovanému zabránil v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvoril podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradil od páchania trestnej činnosti a zároveň vyjadril aj morálne odsúdenie obžalovaného spoločnosťou.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Okresný súd Levice k sp.zn. 4T 217/2014.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu teba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlási v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku .

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.

Odvolanie prokurátora, odvolanie, ktoré podáva za obžalovaného jeho obhajca, ako aj odvolanie, ktoré podáva za poškodeného alebo za zúčastnenú osobu ich splnomocnenec, musí byť odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozsudok napáda a aké chyby sa vytýkajú rozsudku alebo konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.